ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И НАСТРОЙКЕ

AquaBlend

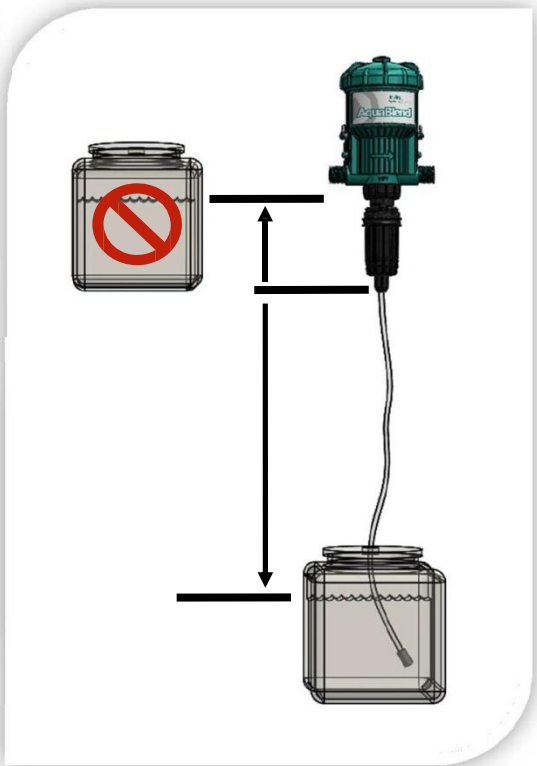
Дозатор-Медикатор

Модель 0.2% - 2% WSP
Модель 0.78% - 5%WSP

Модель 0.2%-2% концентрация
Модель 0.8%-5% концентрация
Расход жидкости: 10-2500 л/ч
Соотношение и концентрация: 0,2% до 5% 1:500 до 1:20
Рабочее давление: 0,3 до 6,2 бар

Инструкция по быстрой установке

10 - 2500 л/ч 0.34-6.2 бар



Содержание

Содержание упаковки
Технические характеристики
Меры предосторожности
Гарантия соответствия
Общие советы
Операции
Установка и запуск
Схема установки
Техническое обслуживание
Инструкция по текущему обслуживанию
Устранение неполадок
Взрывная схема запчастей
Дозирующий блок 0.2%
Дозирующий блок 0.78%
Гарантия
Контакты

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед тем, как начать какие-либо действия по установке.

В этой инструкции содержатся сведения, которые могут Вам понадобиться для использования и ухода за дозатором AquaBlend.

Если у вас возникли дополнительные вопросы по поводу дозатора по гарантийному, текущему обслуживанию или правильного использования, пожалуйста, свяжитесь с нами по указанным контактам в данной инструкции.

Эти модели предназначены для дозирования жидких концентратов химических средств, или растворимого порошка, который так же может применяться для дозирования в системах трубопровода.

Оператор должен определить правильную дозировку в момент настройки устройства с помощью рекомендации производителя химических средств, для дозирования их продукта, производитель должен официально заверить, что дозировка для использования правильная.

Техническое обслуживание и гарантия
Hydro Systems предоставляет гарантию сроком на 1 год, с даты покупки устройства.
При правильной эксплуатации и должном уходе, ваш AquaBlend будет долго работать и в дальнейшем.
Пожалуйста, просмотрите информацию о гарантии на стр. 13.

Для Ваших записей
Серийный номер AquaBlend расположен на корпусе дозатора. Пожалуйста, впишите этот номер в пропуске ниже. Ссылайтесь на этот номер при обращении в сервисный центр по вопросам запасных частей и обслуживания устройства.

Серийный №.....

Дата Покупки .....

Этот документ не является договором, и имеет исключительно информативный характер.
Hydro Systems оставляет за собой право вносить изменения в спецификацию продукта и внешний вид без предварительного уведомления.

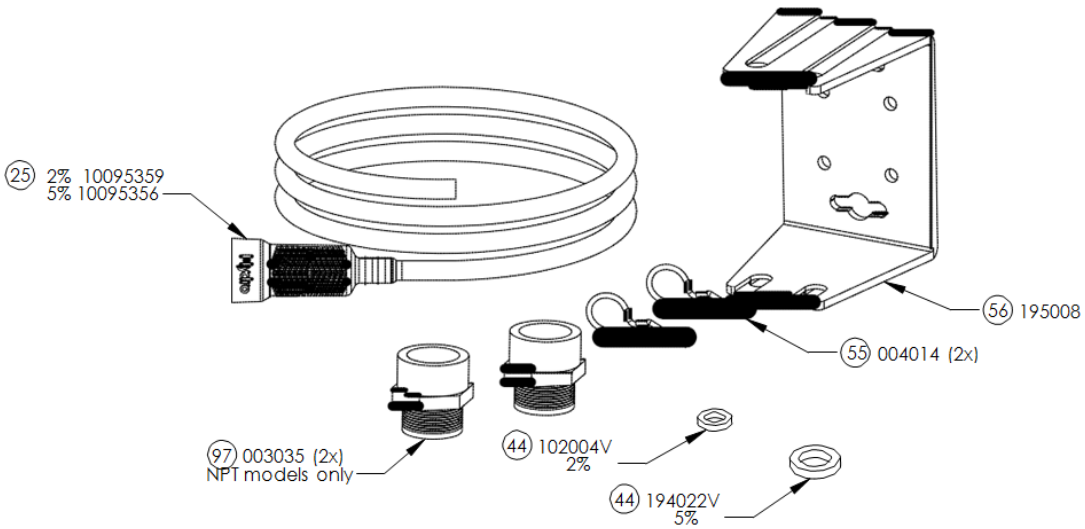
Содержание упаковки

В упаковке вложены следующие элементы:

- Форсунки к AquaBlend (на рис. не показано)
- Дозирующая прокладка
- Краткая инструкция по эксплуатации (на рис. не показано)
- Монтажный кронштейн
- Штифты крепления
- Фильтр
- Всасывающая трубка

Жидкие химические концентраты и растворимые порошки

	NPT	BSP
0.2% - 2%	117947WSP	117957WSP
0.78% - 5%	117948WSP	117958WSP



Технические характеристики

AquaBlend (90 max. psi)

Модель 0.2% - 2%(1:500 - 1:50)

Модель 0.78% - 5%(1:128 - 1:20)

Расход жидкости: 10-2500 л/ч

Рабочее давление: 0,3 - 6,2 бар

Резьбовое соединение: 3/4” байпас

Корпус	Полиацетал
Точность дозировки	+/- 10%
Цикличность	+/- 5%
Потеря давления	Регулируется при необходимости
Температура максимум	100ºF/38°C
Температура минимум	34ºF/ 1°C
Максимальная вертикальная длина инжекции концентрата в дозатор	396 см
Максимальная горизонтальная длина инжекции концентрата в дозатор	1493 см
Автоматическая инжекция	Да
Разрешенный состав химических средств к применению	Кислотные, щелочные, масляные, спиртовые, нейтральные.
Максимальная вязкость	2,000 cP (до состояния тягучего меда)
Рекомендуемые комплектующие	140+ (р-р) сетчатый фильтр тонкой очистки, обратный клапан, манометр, ограничитель подачи.

Меры предосторожности

Гарантия соответствия

Предупреждение, меры предосторожности. Пожалуйста, прочитайте прежде, чем приступите к работе.

Убрать красные колпачки перед установкой.
Дозатор 100% прошел заводские испытания перед поставкой и может содержать небольшое количество воды. Три красных пластиковых колпачка установлены после тестирования, чтобы гарантировать чистоту дозатора.

Перед применением агрессивных химических средств
Пожалуйста, проконсультируйтесь с производителем используемых химических средств или свяжитесь с сервисным центром по обслуживанию клиентов ООО «ТД «ВИК», чтобы подтвердить совместимость с дозатором. Всегда применяйте средства индивидуальной защиты, совместимые с используемыми химическими средствами.

Маркировка на всех линиях, клапанах и соединениях
Если жидкость (препарат), который используется через дозатор не подходит для питья, все эти жидкости и линии должны быть обозначены: «*Предупреждение, не для потребления человеком!»*

Контроль потока на Выходе
Ответственность и контроль над пуском химических веществ в линию осуществляется оператором. Рекомендуется и требуется установить фильтр на (104 микрон) или менее, в зависимости от качества жидкости, чтобы продлить срок службы дозатора и для гарантии безопасности.
Установка фильтра необходима, поскольку большинство жидкостей содержит примеси или частицы, особенно, если жидкость источника поступает из колодца, пруда или озера.

Избежание потенциально опасных ситуаций с химическими средствами
выберите безопасное место. Химический контейнер следует держать подальше от детей и/или высоких уровней, место установки дозатора, также не должно быть подвержено замерзанию.

Во избежание загрязнения раствора,
пользуйтесь только чистой ФИЛЬТРОВАННОЙ жидкостью. Не допускайте попадания концентрата в грязный контейнер. Грязь, мусор и другие загрязняющие вещества в контейнере, могут привести к чрезмерному износу устройства.

Температура воды
Мин: 34°F (1°C) Макс: 100°F (38°C)

Максимальное давление воды
(6,2 бар)
Установить регулятор давления и/или клапан сброса давления, чтобы обеспечить рабочее давление, непревышающее максимальные ограничения.

Перед снятием дозирующего блока, необходимо стравить избыточное давление в дозаторе специальной кнопкой на крышке дозатора. Пока устройство находится в эксплуатации, отключите подачу воды на входе в систему. Оставьте открытым кран на выходе, это позволит снизить давление. Дозирующий блок теперь можно удалить.

Общие советы

Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство. После проведения всех указанных процедур, вы сможете увеличить срок службы вашего дозатора.

Продление срока службы
Очищайте жидкости с помощью встроенного фильтра для уменьшения примеси. Держите контейнер для химических средств, в чистоте и защищенным. Установите всасывающую трубку фильтра на дне контейнера. Выполняйте процедуры технического обслуживания согласно рекомендациям (см. техническое обслуживание стр. 7).

Применение растворимых порошков
Полностью растворите порошок в воде. При необходимости растворите препарат в горячей воде и дайте остыть перед использованием. Если порошок не будет полностью растворен, это приведет к преждевременному износу поршня, прокладок и внутреннего цилиндра дозатора.

Избежание экстремальных температур
Защитите изделие от замерзания или перегрева.

Промывка дозатора после каждого использования
Если препарат останется в дозаторе, он может высохнуть, это приведет к повреждению дозирующего блока при повторном запуске (см. техническое обслуживание стр. 8).

Дозатор не будет использоваться в течение длительного периода, если не были сохранены должным образом детали поршневого двигателя (см. техническое обслуживание стр. 7). Перед началом работы нужно замочить весь блок деталей в воде комнатной температуры прибл. (22°C) в течение 24-часов.

Операции

Звук - щелчок
Жидкости, протекающие через дозатор, приводят к автоматическому срабатыванию “щелчку” в дозаторе, для введения определенного количества раствора жидкости в линии. Чем выше расход жидкости, тем больше происходит щелчков. Дозатор предназначен для дозирования раствора пропорционально и независимо от потока жидкости. Максимальное количество щелчков за 15 секунд - 50 раз.

Регулировка потока жидкости
Для Вашей модели поток жидкости и давление, должны быть в пределах, установленных техническими условиями (см. спецификацию на странице 3).

Изменение Подачи (Дозировки)
Подача (дозировка) на блоке регулируется даже во время работы под давлением. Для изменения скорости подачи (см. рис. 1 и рис. 2). Не снимайте деталь №79, когда устройство находится под давлением.

1. Направляющие фиксирующего кольца (№7) (рис. 1).
2. Поворот регулировки концентрации (внизу №7) (рис. 2) вверх или вниз в требуемое положение. Используйте стрелки в верхней части концентрации, чтобы соответствовать требуемой скорости подачи раствора.
3. Фиксация нужной концентрации, происходит посредством нажатия вниз на кольцо.

Прокачка воздуха
Необходимо обеспечить полное освобождение устройства от воздуха, нажав на кнопку на крышке дозатора и держать до тех пор, пока вода полностью не выльется под давлением.

Примечание: не затягивайте настройщик концентрации, ниже линии минимальных значений. Точность настройки, позволяет скорректировать необходимые параметры скорости инжекции и скорости дозировки препарата.

Рис. 1

Рис. 2

Установка и запуск

См. рис. 4 и рис. 5

Установка фильтра
Установить фильтр на (104 микрон) или меньше, в зависимости от качества жидкости, чтобы продлить срок службы дозатора и для обеспечения гарантийного срока.
Рекомендуем установить фильтр Twist II Clean®, который можно заказать вместе с вашим дозатором.

Монтаж Дозатора
Надежно закрепите дозатор на твердый объект, например стену и соедините с линией трубопровода. Внимание, стрелка на дозаторе указывает путь потока жидкости.

Обратный клапан (рекомендуется)
Установить тот, который соответствует местным требованиям по безопасности.

Регулируемый манометр давления (рекомендуется)
Предотвращает превышение давления по характеристикам устройства.

Перепускной клапан (рекомендуется)
Позволяет в нужный момент, быстро демонтировать дозатор для технического обслуживания или хранения, когда устройство не используется.

Герметик (рекомендуется)
Предотвращает повреждения дозатора, при быстром закрытия электромагнитным, пневматическим или ручным приводом шаровых кранов в системе трубопровода.

Анти-воздушный Клапан (дополнительно)
Устанавливается на контейнер раствора препарата. Для предотвращения остановки дозирования.

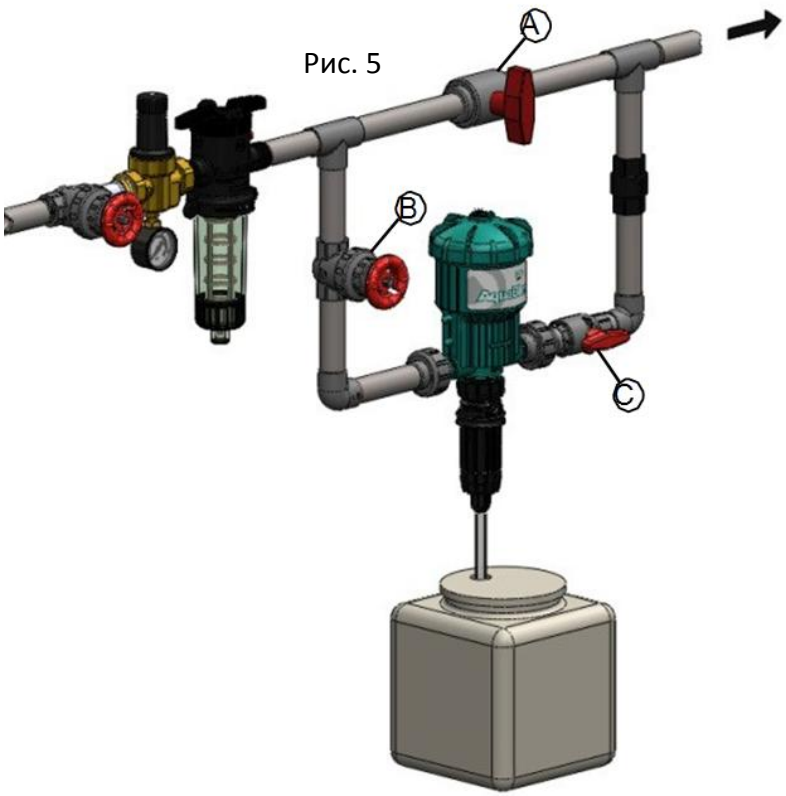
Контейнер для препаратов
Используйте любой контейнер с крышкой и с нужным размером. Для подключения контейнера, аккуратно протолкните конец всасывающей трубки в сборе с фильтром.
Поместите фильтр в раствор в контейнере минимум на 0,5 см. над дном и залейте химический раствор, по крайней мере, не ниже (5 см) от фильтра.

Никогда не используйте смазочные материалы на основе нефтепродуктов
В Дозаторе для упрощения сборки, всегда применяется только тонкий слой силикона при смазке узлов.
Никогда не должны использоваться средства на основе нефти, смазки, такие как вазелин, детское масло, WD40, или моторное масло, для прокладок или любой другой части дозатора, так как это может засорить или повредить устройство.

Проверьте систему на наличие утечек, при пуско-наладочных работах
Откройте перепускной клапан (A), закройте впускной клапан (B) и на выходе клапан (C) для предотвращения потока жидкости в дозатор. Медленно поворачивайте на главном трубопроводе. Запуск потоков жидкости должен быть между (1100-2200 л/ч) через систему трубопровода. Включите все клапаны, расположенные ниже по течению от дозатора для стравливания воздуха. Медленно поверните впускной клапан (B). Откройте выпускной клапан (C), а затем закройте вентиль (A). Как только жидкость пройдет через дозатор, вы услышите “щелчок” звук. Проверьте наличие утечек и, при необходимости, откорректируйте еще раз.

Рис. 4

Рис. 5



Техническое обслуживание

Справочные номера см. стр. 10-12

Промывка дозатора после каждого использования
Если препарат остался в дозаторе и высох, то при следующем запуске, произойдет повреждение деталей дозирующего блока. Поместите всасывающую трубку в емкость (0,95 л) или в контейнер со свежей фильтрованной водой. Пропускайте воду через дозатор до тех пор, пока контейнер не опустеет. Данная процедура не является необходимой при непрерывной работе.

Очистка контейнера для препаратов
Держите контейнер закрытым, чтобы избежать попадания грязи и другого мусора в контейнер. Промывайте контейнер часто и тщательно. Не смешивайте разные химикаты, это приведет к реакции и вызовет осадок. Используйте отфильтрованную жидкость при заполнении контейнера.

Очистите всасывающую трубку с фильтром
Проверяйте каждый раз, когда добавляется новый раствор. Очистите сетчатый фильтр и всасывающий шланг (№25), по мере необходимости, путем промывки в пресной воде. Замените в случае необходимости. Доставайте фильтр отсоединенном от дозатора, для предотвращения попадания грязи и осадка от засоренного фильтра в контейнер.

Очистка входного фильтра
Очистите или замените входной фильтр, для необходимости увеличить срок службы устройства, а также для снижения потери давления.

В обход дозатора
Когда дозатор не используется, отключите его, используя три перепускных клапана.

Хранение
Для длительного хранения, промойте дозатор, (см. "промывка дозатора после каждого использования") слить воду из блока. Осмотрите нижние торцевые уплотнения. Нанесите тонкий слой силиконовой смазки, для уплотнения и сборки блока. Установите заглушки обратно, на входе/выходе труб ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАМЕРЗАНИЯ.
Выполняйте эти процедуры технического обслуживания, чтобы продлить жизнь вашего устройства.

Примечание: интервалы обслуживания могут меняться в зависимости от условий использования химических средств.

каждые 3 – 6 месяцев	каждые 6 – 12 месяцев	замените при необходимости
1. Очистка мест соединений №44. 2. Очистка и Проверка №64 прокладка, №68 Очистите Цилиндр и/или замените при необходимости 3. Очистка фильтра	1. Замените дозирующую прокладку №44. 2. Очистите и/или замените внутри золотник при проверке №11 инжекционный шланг-штуцер	1. №68 Цилиндр 2. №64 Кольцо-прокладка 3. Поршневой двигатель №9 4. №51 и №44 Вал в сборе Дозирующая прокладка 5. Обратный клапан Остальные патрубки

Инструкция по текущему обслуживанию

шаг 1. Открутите и снимите Нижний блок.

шаг 2. Потяните вниз за шток, поверните шток на 90° и удалите.

шаг 3. Снимите со штока прокладку и установите новую. Если есть повреждения на поверхности уплотнения штока, замените шток.

шаг 4. Удерживайте крепко корпус и открутите крышку. Если крышка закрыта плотно, используйте ключ 1" (25 мм) для ослабления крышки.

шаг 5. Достаньте поршневой двигатель из внутренней части корпуса.

шаг 6. Вставьте новый поршневой двигатель аккуратно в корпус дозатора и затяните крышку.

шаг 7. Вставьте шток в поршневой двигатель

шаг 8. Поверните шток на 90°, чтобы зафиксировать его на месте. Аккуратно потяните вниз, чтобы убедиться, что шток зафиксирован.

шаг 9.
Установите дозирующий блок к дозатору

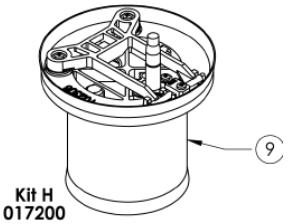
Устранение неполадок

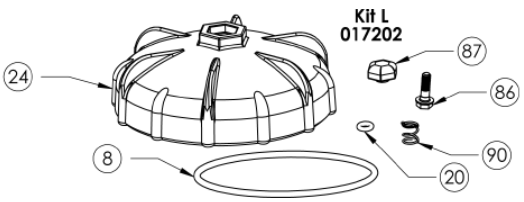
Делайте установку всегда не торопясь (следуйте информации на стр. 7)
Дозатор при эксплуатации или во время планового ремонта

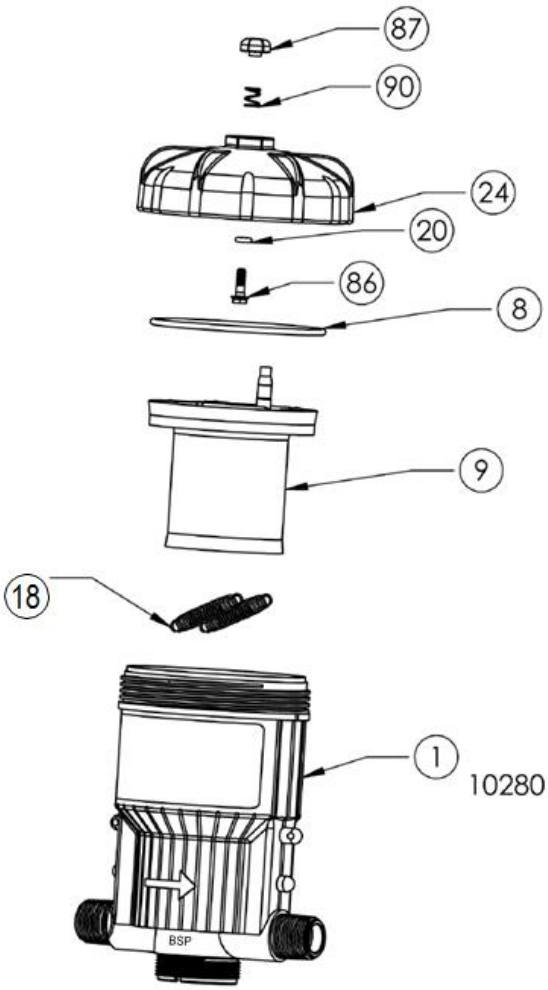
ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Нет звука щелчка	Жидкость не течет через блок	Красные заглушки на вход и выход были удалены? Блок был установлен обратно? Стрелка на устройстве должна указывать в направлении потока жидкости. Если щелчков так и не последовало, обратитесь в сервисный центр.
	Жидкость протекает	Уровень жидкости ниже или превышает номинальный рабочий поток (см. технические характеристики - максимальный расход, стр. 3). Максимальное количество щелчков = 50 за 15 секунд. Обеспечьте выход всего воздуха из аппарата, нажав на штуцер прокачки кнопку В до тех пор, пока вода полностью не сольется. Если сильно превышен расход, сократите скорость потока. Рабочее давление превышает максимальный предел. Установите редукционный клапан (см. технические характеристики - максимальный расход, стр. 3).
Дозатор при эксплуатации или во время планового ремонта		
Нет звука щелчка	Воздух в блоке	Стравите воздух, нажав на кнопку В для прокачки
	Клапан не открыт	Установите клапан в закрытое положение
	Сломана пружина	Замените пружину №18, Очистите фильтр воды
	Грязный или не подключен входной фильтр	Убедитесь, что сетка установлена правильного размера. Очистите фильтр.
	Основной поршень №9 изношен	Замените №9 основной поршень в сборе Очистите фильтр.
	Основной корпус №1 изношен или забит	Замените корпус и поршень.
Звук щелчка есть, но нет всасывания препарата	Трещина или засор всасывающего шланга	Проверьте правильное подсоединение или замените шланг
	Дозирующая прокладка №44 изношена или неправильно установлена	Замените. Убедитесь, что в ходе обслуживания, дозирующая прокладка №44 установлена правильно.
	Всасывающий шланг №25 или Место соединение с деталью №11 имеет трещины, протечки или засорен фильтр всасывающего шланга	Замените или прочистите при необходимости
	Обратный клапан №11 протекает	Прочистите или замените при необходимости
Звук щелчка есть. Всасывание препарата происходит только при большом давлении воды, а при малом нет	Прокладка №44 изношена	Замените
	Внутренний цилиндр №68 изношен	Замените внутренний цилиндр и прокладку №44
	Сломаны пружины	Замените пружины, Прочистите фильтр тонкой очистки
	Основной поршень №9 изношен	Замените деталь №9. Прочистите фильтр тонкой очистки
	Основной корпус №1 изношен или забит	Замените корпус и поршень
Вода проникает в контейнер препарата	Обратный клапан №11 протекает или загрязнен	Проверьте соединение с деталью №11. Убедитесь, что всасывающий шланг соединен с обратным клапаном. Очистите клапан от засора.
	Прокладка детали №11 вздулась или деформировалась под воздействием препарата	Замените обратный клапан в сборе

Запасные части к дозатору

Деталь №	Описание детали
102801BSP	AquaBlend Корпус, соединение
017200GB	Замена поршневого двигателя (Kit H)
017202GB	Замена комплекта крышки (Kit L)

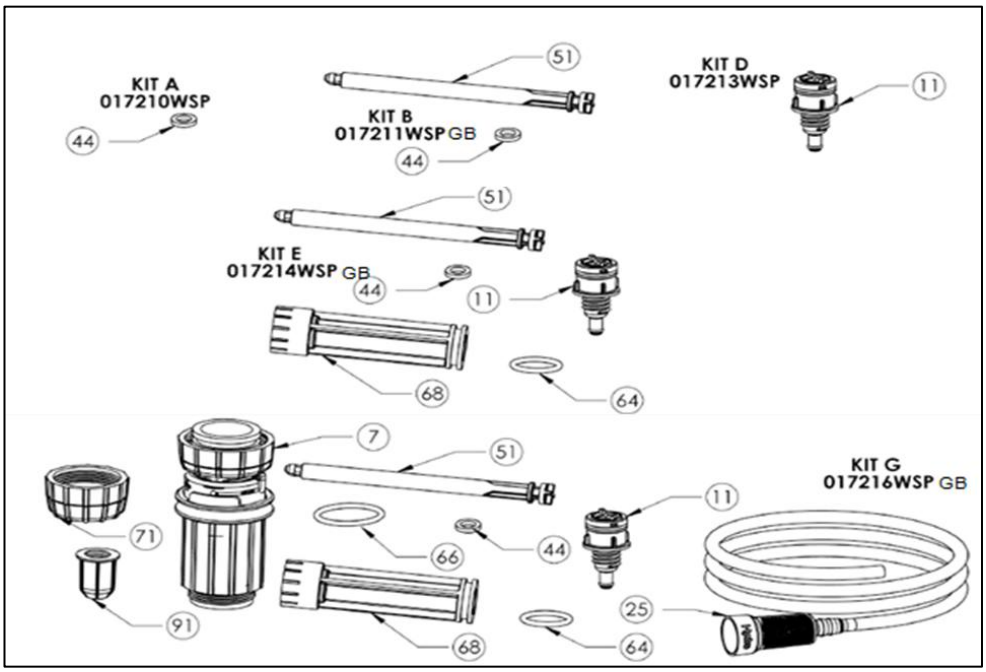


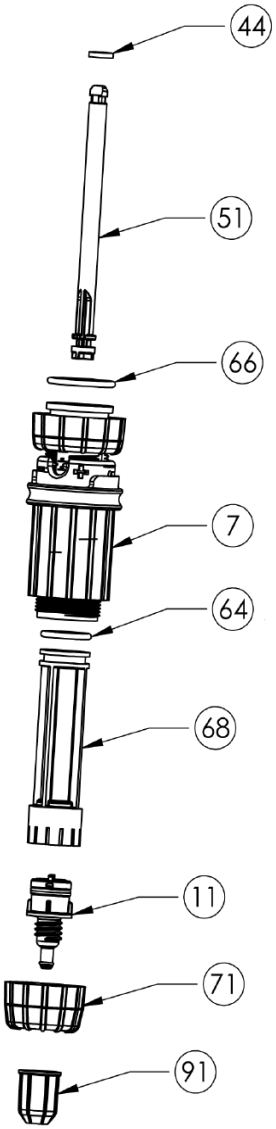


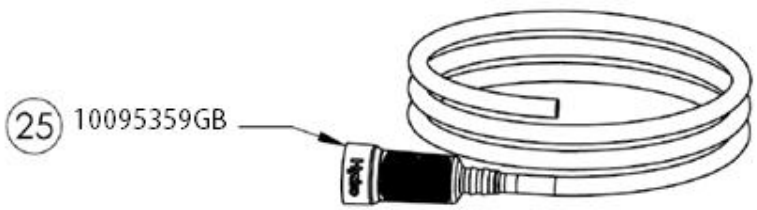


Дозирующий блок 0.2% - 2%

Деталь №	Описание детали
017210WSP	2% регул. AquaBlend Дизурующая прокладка (Kit A)
017211WSPGB	2% регул. AquaBlend комплект (Kit B)
017213WSP	2% регул. AquaBlend Обратный клапан (Kit D)
017214WSPGB	2% регул. AquaBlend основной комплект (Kit E)
017216WSPGB	2% регул. AquaBlend комплект дозирующего блока (Kit G)
10095359GB	Всасывающий шланг с фильтром. 2%

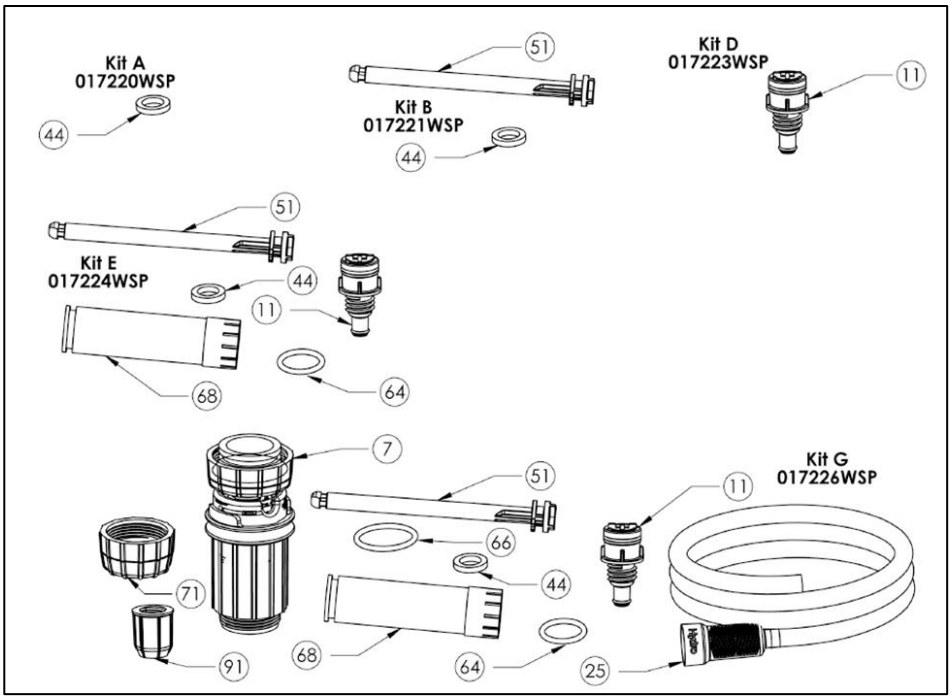


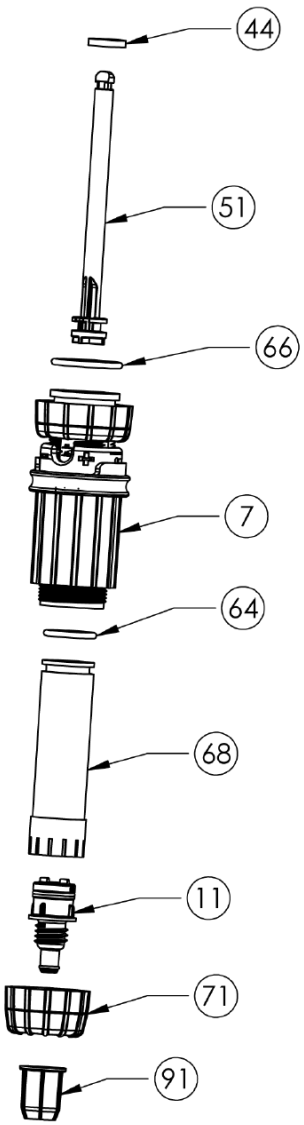


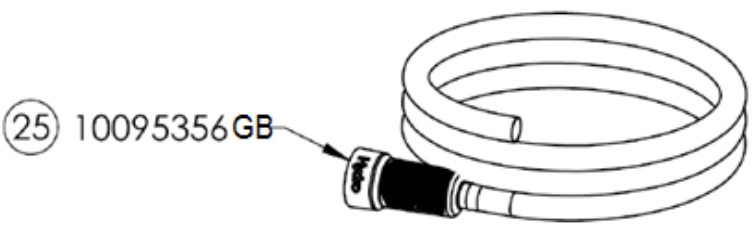


Дозирующий блок 0.78% - 5%

Деталь №	Описание детали
017220WSP	5% регул. AquaBlend Дизурующая прокладка (Kit A)
017221WSPGB	5% регул. AquaBlend комплект (Kit B)
017223WSP	5% регул. AquaBlend Обратный клапан (Kit D)
017224WSPGB	5% регул. AquaBlend основной комплект (Kit E)
017226WSPGB	5% регул. AquaBlend комплект дозирующего блока (Kit G)
10095356GB	Всасывающий шланг с фильтром. 5%







Гарантия

Поздравляем вас с покупкой!

В случае, доказательства дефектов изделия, мы обеспечим замену деталей с момента покупки в следующий период:

1 год - распространяется только на изделие и его детали

На изделия **Hydro Systems** предоставляется гарантия на отсутствие дефектов всех материалов, в течение указанного времени. Мы готовы, ремонтировать или заменять любую деталь, с которой происходит неполадки при обычной эксплуатации, по своему усмотрению.

Поддержка гарантии
Ваша единственная ответственность – это только соблюдение обслуживания, согласно инструкции, - своевременная промывка чистой водой системы устройства, замена прокладок и других изнашиваемых деталей. На уплотнительные кольца и прокладки гарантия не распространяется.

Эта гарантия не действительна, если дефект деталей изделия произошел по причине неправильной эксплуатации устройства - содержание посторонних примесей в системе, неправильного монтажа, замерзания жидкости, нежелательные побочные эффекты, при злоупотреблении химическими веществами, используемые не по инструкции производителя этих веществ. **Hydro Systems**, не несет никакой ответственности в случае, если устройство используется не в соответствии с инструкциями по эксплуатации и спецификации, как указано в данной инструкции.

НИ КОЕМ ОБРАЗОМ HYDRO SYSTEMS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ИНЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ ОТ ДЕФЕКТОВ В ИЗДЕЛИИ.

Нет никаких гарантий работы дозатора, если применяются детали или устройства другого производителя к **Hydro Systems**.

Hydro Systems или официальный дистрибьютор не несет ответственности за случайные или косвенные убытки, например такие как экономические потери. **Hydro Systems** или дистрибьютор сохраняет за собой право на ремонт или замену изделия. Такие средства правовой защиты должны быть вашим единственным и исключительным средством правовой защиты, в случае нарушения гарантий. Нет никаких гарантий, выраженные или подразумеваемые, которые выходят за рамки тех, которые описаны выше.

При возникновении проблем с эксплуатацией дозатора
свяжитесь с нашим сервисным центром
телефон в Москве: +7 (495) 777-60-85 доб. 424
vetpribor-service@tdvic.ru

ООО «Торговый дом ВИК», отдел **«ВЕТПРИБОР»**
(495) 777-60-85
адрес: 140050 Московская обл., Люберецкий р-н, пос. Красково, Егорьевское шоссе, д. 3а
www.tdvic.ru; www.vetpribor.ru; www.ветприбор.рф